AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 293

Sitzung vom 16/04/2019 Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Arnold Schuler	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Massimo Bessone	Assessori
	Waltraud Deeg	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Thomas Widmann	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

NOI Techpark Südtirol - Genehmigung Raumprogramm Baulose D2 und D3

Oggetto:

NOI Techpark Alto-Adige - Approvazione del programma planivolumetrico dei lotti D2 e D3

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 34.2 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Mit Beschluss der Landesregierung vom 7. Mai 2012, Nr. 629, ist die Gesellschaft Business Location Südtirol – Alto Adige AG (in Folge BLS) mit der Realisierung des NOI Techpark Südtirol in Bozen Süd beauftragt worden, insbesondere mit den Maßnahmen zum Bau und zur Inneneinrichtung sowohl der öffentlichen Strukturen als auch jener Immobilien, die für die Ansiedlung von Unternehmen im NOI Techpark Südtirol vorgesehen sind.

Mit Niederschrift über die Sitzung vom 21. April 2015 hat die Landesregierung entschieden, dass die BLS einen Raumprogrammentwurf für die Unterbringung verschiedener Laborstrukturen im Bereich des neuen Technologieparks auf dem Ex-Alumix-Gelände in Bozen Süd ausarbeiten soll. Diese Laborstrukturen sind vom Landesprogramm für die Forschung und Innovation 2013, welches mit Beschluss der Landesregierung vom 15. April 2013, Nr. 559, genehmigt worden ist, vorgesehen. In Folge sind besagte Laborstrukturen in den mit Beschluss der Landesregierung vom 7. Oktober 2013, Nr. 1472, genehmigten Leistungsvereinbarungen weiterentwickelt worden.

Mit Beschluss vom 9. Juni 2015, Nr. 657, hat die Landesregierung die Gesellschaft BLS mit der Realisierung des neuen Bebauungskonzepts des NOI Techparks Südtirol und mit der Durchführung aller damit zusammenhängenden Aktivitäten beauftragt.

Mit Beschluss vom 14. März 2017, Nr. 271, hat die Landesregierung das von BLS in enger Zusammenarbeit mit den beteiligten Landeslabors ausgearbeitete Raumprogramm auf Baulos B2 im NOI Techpark genehmigt.

Mit Beschluss vom 12. Juni 2018, Nr. 549, hat die Landesregierung die Aktualisierung des obgenannten Raumprogramms genehmigt, wonach auf Baulos B2 die Fakultät für Ingenieurwissenschaften der Freien Universität Bozen entstehen soll und im Baulos B3 die Landeslabors untergebracht werden sollen.

Mit Beschluss vom 11. September 2018, Nr. 893, hat die Landeregierung den neuen Firmennamen von BLS AG, welcher ab 1. Januar 2019 in „NOI AG“ abgeändert wurde, und die dementsprechende neue Satzung genehmigt.

Con delibera del 7 maggio 2012 n. 629 la Giunta Provinciale ha incaricato la società Business Location Alto Adige Südtirol S.p.A. (in seguito BLS) della realizzazione del NOI Techpark Alto Adige a Bolzano Sud e nello specifico degli interventi per la costruzione e l'arredamento degli immobili, sia per la parte pubblica che per la parte destinata all'insediamento delle imprese nel NOI Techpark Alto Adige.

La Giunta Provinciale con verbale di seduta del 21 aprile 2015 ha disposto che BLS elaborasse una bozza di programma planivolumetrico per la sistemazione presso il nuovo parco tecnologico sull'area ex Alumix a Bolzano Sud di varie strutture per laboratori, previste dal Programma provinciale per l'innovazione e ricerca 2013, approvato con delibera di Giunta Provinciale del 15 aprile 2013, n. 559. In seguito, tali strutture per laboratori sono state sviluppate ulteriormente all'interno delle specifiche convenzioni programmatico-finanziarie approvate dalla Giunta provinciale con delibera 7 ottobre 2013, n. 1472.

La Giunta provinciale con deliberazione del 9 giugno 2015, n. 657, ha incaricato la società BLS della realizzazione del nuovo programma di edificazione e realizzazione del NOI Techpark Alto Adige e di tutte attività a ciò connesse.

La Giunta Provinciale con delibera del 14 marzo 2017, n. 271, ha approvato il programma planivolumetrico redatto da BLS in stretta collaborazione con i Laboratori Provinciali coinvolti sul lotto B2 nel NOI Techpark.

La Giunta provinciale con deliberazione del 12 giugno 2018, n. 549, ha approvato l'attualizzazione del succitato programma planivolumetrico riguardante la destinazione del lotto B2 per la Facoltà di Ingegneria della Libera Università di Bolzano e la collocazione nel lotto B3 dei Laboratori Provinciali.

Con delibera del 11 settembre 2018, n. 893, la Giunta Provinciale ha approvato la nuova denominazione sociale di BLS S.p.A., che a decorrere dal 1 gennaio 2019 cambia in "NOI S.p.A", ed il relativo nuovo statuto.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Mit dem Bau der Fakultät für Ingenieurswissenschaften ist die Einrichtung einer Mensa für die Studierenden am NOI Techpark unbedingt notwendig, da keine äquivalenten Serviceinfrastrukturen in der Zone vorhanden sind.

In Abstimmung mit den betroffenen Institutionen - Laimburg, Landesagentur für Umwelt, Abteilung Innovation, Forschung und Universität sowie der Abteilung Vermögensverwaltung - ist festgestellt worden, dass im Sinne der Synergie und Rationalisierung nur die Landeslabors der Laimburg am NOI Techpark untergebracht werden sollen, wohingegen die Standortfrage der Landeslabors der Landesagentur für Umwelt nochmals von der Abteilung Vermögen genauer geprüft werden soll.

Es besteht umfassender Bedarf auch an Flächen für private Unternehmen im NOI Techpark, nachdem alle heute verfügbaren Flächen ausgelastet sind und sich bereits viele Unternehmen im Wartestatus befinden.

Die Baulose D2 und D3 entsprechen gut dem oben genannten Bedarf. Die ursprünglich geplante Realisierung der weiteren Baulose durch private Investoren hat sich als teurer als die Bebauung durch die NOI AG herausgestellt.

Grundlage für die Realisierung der Gebäude auf Baulos D2 und D3 (Neubauten) bildet der im Rahmen eines internationalen Planungswettbewerbs vom Architekturbüro Chapman Taylor mit CLEAA (Claudio Lucchin & architetti associati) ausgearbeitete Durchführungsplan mit nachfolgenden Aktualisierungen, einschließlich der Abänderung vom Amts wegen des Durchführungsplanes für das Gewerbegebiet von Landesinteresse "Ex Alumix" (Variante II) in der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Dezember 2018, Nr. 1452, genehmigt worden ist.

Die Details des Raumprogrammes finden sich in der technischen Anlage, welche integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist.

All dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

Con la costruzione della facoltà d'ingegneria, l'istituzione di una mensa per gli studenti al NOI Techpark è assolutamente necessaria, in quanto non ci sono infrastrutture di servizio equivalenti nella zona.

In accordo con le istituzioni coinvolte - Laimburg, Agenzia Provinciale per l´Ambiente, Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università e Ripartizione Amministrazione del Patrimonio - è stato stabilito, che in una logica di sinergia e razionalizzazione, solo i laboratori provinciali di Laimburg saranno ubicati nel NOI Techpark, mentre per quanto riguarda i laboratori provinciali dell'Agenzia Provinciale per l'Ambiente, la Ripartizione Amministrazione del Patrimonio effettuerà un esame più approfondito della questione dell'ubicazione..

Si riscontra un ampio fabbisogno anche di spazi per aziende private al NOI Techpark, in quanto tutto lo spazio ad oggi disponibile è occupato e tante aziende si trovano in stato di attesa.

I lotti D2 e D3 soddisfano positivamente le attuali esigenze. La realizzazione degli ulteriori lotti originariamente prevista da parte di investitori privati si è rivelata più costosa rispetto a una realizzazione da parte della NOI S.p.A.

La base per la realizzazione degli edifici sui lotti D2 e D3 (nuove costruzioni) consiste nel piano di attuazione elaborato in ambito di un concorso di progettazione internazionale dallo studio Chapman Taylor con CLEAA (Claudio Lucchin & architetti associati) e successivi aggiornamenti, ivi compresa la modifica d'ufficio del piano di attuazione (variante II) per la zona per insediamenti produttivi di interesse provinciale "Ex Alumix" localizzata nel Comune di Bolzano, approvata con delibera della Giunta Provinciale del 28 dicembre 2018, n. 1452.

I dettagli del programma planivolumetrico sono riportati nell'allegato tecnico, quale parte integrante della presente delibera.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

mit Stimmeneinhelligkeit, die in gesetzlich vorgeschriebener Weise zum Ausdruck gebracht wurde

1) das Rauprogramm NOI Techpark Baulos D2 und D3, welches diesem Beschluss beigelegt und wesentlicher Bestandteil desselben ist und einen veranschlagten Kostenbetrag von 32.693.369 Euro (ohne MwSt.) beinhaltet, zu genehmigen;

2) die Gesellschaft NOI AG mit der Umsetzung und Durchführung des vorliegenden Raumprogramms und aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten zu beauftragen.

3) dass, die Finanzierung über die Eigenmittel der NOI AG erfolgen wird, ohne Zuweisungen aus dem Landeshaushalt.

ad unanimità dei voti espressi nei modi di legge

1) di approvare il programma planivolumetrico del NOI Techpark lotti D2 e D3, il quale è allegato alla presente delibera e ne costituisce parte integrante, che comprende un relativo costo stimato di Euro 32.693.369 (senza IVA);

2) di incaricare la società NOI S.p.A. dell'attuazione ed esecuzione del presente programma planivolumetrico, nonché di tutte le attività conseguenti;

3) che il finanziamento avverrà con fondi propri della NOI S.p.A., senza assegnazione dal bilancio provinciale.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

ANLAGE: TECHNISCHER BERICHT	ALLEGATO: RELAZIONE TECNICA
I. TECHNISCHE MERKMALE	**I. CARATTERISTICHE TECNICHE**
II. RAUM & FUNKTIONSPROGRAMM	**II. PROGRAMMA PLANIVOLUMETRICO & FUNZIONALE**
III. KUBATUR- & KOSTENSCHÄTZUNG	**III. CUBATURE & STIMA DEI COSTI**

I. TECHNISCHE MERKMALE

Grundlage für die Realisierung der Gebäude auf Baulos D2 und D3 (Neubauten) bildet der im Rahmen eines internationalen Planungswettbewerbs vom Architekturbüro Chapman Taylor mit CLEAA (Claudio Lucchin & architetti associati) ausgearbeitete Durchführungsplan und nachfolgenden Aktualisierungen (Beschluss der Landesregierung Nr. 1452 vom 28.12.2018)
Eckdaten zu den Baulosen lt. Durchführungsplan:

I. CARATTERISTICHE TECNICHE

La base per la realizzazione degli edifici sui lotti D2 e D3 (nuove costruzioni) consiste nel piano di attuazione elaborato in ambito di un concorso di progettazione internazionale dallo studio Chapman Taylor con CLEAA (Claudio Lucchin & architetti associati) e successive modificazioni, (Delibera della Giunta Provinciale n. 1452 del 28/12/2018).
Dati salienti dei lotti secondo piano di attuazione:

- Bezeichnung / Denominazione	D2
- Fläche Baulos / superfice lotto	2.018 m²
- Max. bebaubare Fläche / superfice massima edificabile	1.270 m²
- Höchstzulässige Kubatur / Cubatura massima ammissibile	21.267 m³
- Max. Gebäudehöhe / altezza massima del fabbricato	17,56 m
- Min. BVF Index / indice minimo di R.I.E.	1,5
- Bezeichnung / Denominazione	D3
- Fläche Baulos / superfice lotto	1.947 m²
- Max. bebaubare Fläche / superfice massima edificabile	1.125 m²
- Höchstzulässige Kubatur / Cubatura massima ammissibile	18.935 m³
- Max. Gebäudehöhe / altezza massima del fabbricato	16,41 m
- Min. BVF Index / indice minimo di R.I.E.	1,5

Gegenstand der Baumaßnahme
ist die Errichtung von zwei Hochbaumodulen auf den Baulosen D2 und D3 welche zu einem Baublock mit insgesamt 5 gleichartigen Hochbauten zählen. Dazu zählt auch eine Tiefgarage unter den Gebäuden.

Die detaillierten Anforderungen der zukünftigen Nutzer sind zum aktuellen Zeitpunkt in Teilen bekannt (vgl. *Abschnitt II*). Eine Ansiedlung von privaten Unternehmen bzw. Mieterübergabe erfolgt parallel zur Projektrealisierung.
Entsprechend dem Bau- und Nutzungskonzept des Technologieparks muss das Bauwerk auch Nutzerunabhängig und langfristig die notwendigen funktionalen und damit zusammenhängenden baulichen Anforderungen erfüllen, welche in Unternehmensbefragungen ermittelt wurden.

Architektur und Markenkonzept NOI
Die Architektur soll sowohl außen als auch innen im Dialog mit dem Ort und der Marke NOI stehen und auch eine „Wiedererkennungscharakter aufweisen. **Kernbegriffe der Strategie NOI - Nature of**

Oggetto dell'intervento
è la realizzazione di due moduli sui lotti D2 e D3 che fanno parte di un isolato con in complesso 5 edifici simili. È compreso il garage sotterraneo sotto questo modulo.

I requisiti dettagliati dei futuri utenti sono per il momento parzialmente noti (vedi capo *II*). L'insediamento di imprese private si presenta come processo concomitante alla realizzazione del progetto.
In accordo col concetto di costruzione ed esercizio del Parco Tecnologico, l'edificio dovrà garantire, indipendentemente dai futuri utenti, il soddisfacimento a lungo termine delle esigenze funzionali e costruttive, rilevate attraverso sondaggi tra imprese.

Architettura e concetto del marchio NOI
L'architettura deve essere in dialogo sia all'esterno che all'interno con la location e il marchio NOI e deve avere anche un "carattere di riconoscimento". **Concetti fondamentali della strategia NOI - Natura**

Innovation: Ein Ort des Netzwerkens, der Zusammenarbeit, Nachhaltig & Anpassungsfähig.

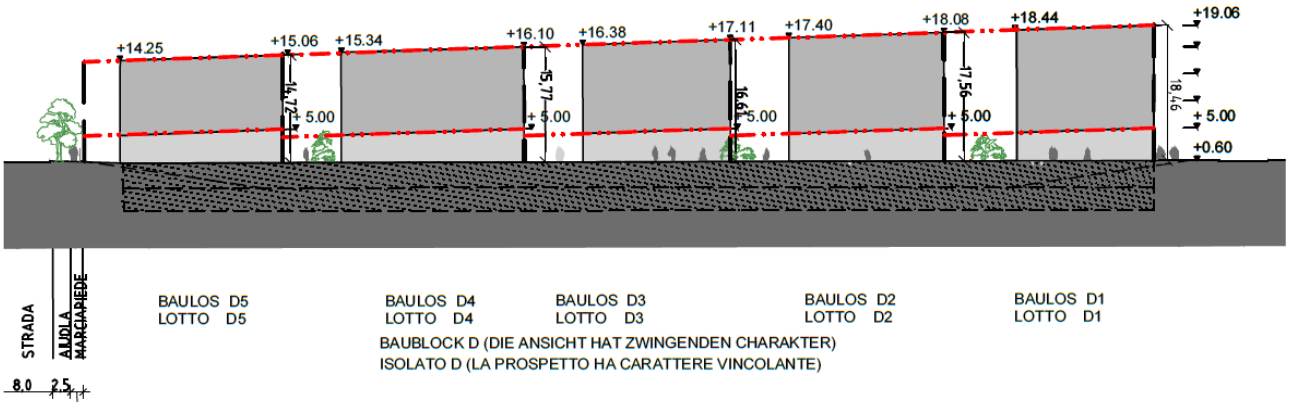
Zonierung
Entsprechend der zu einem späteren Zeitpunkt geplanten Realisierung weiterer Gebäude (D4 und D5) hat eine entsprechende Berücksichtigung der zukünftigen Nachbarbebauung bereits bei der Konzeption des Gebäudes zu erfolgen.

Die Fassadendetails, die Materialien, die Farben und die Abschlüsse der Gebäude welche auf den Baulosen D1 bis D5 realisiert werden sollen, müssen jenen des Zentralgebäudes der öffentlichen Zentralbereiche des Technologieparks ("Black Monolith") ähnlich sein, damit eine einheitliche und zusammenhängende Wahrnehmung der Bebauung, in Übereinstimmung mit dem Durchführungsplan, garantiert wird.
Es sind die entsprechenden Angaben in den Durchführungsbestimmungen zu befolgen.

dell'innovazione: un luogo di rete, cooperazione, sostenibilità e adattabilità.

Inquadramento
In merito alla prevista realizzazione di altri edifici in periodi successivi (D3, D4 e D5), sono da considerare nella progettazione dell´edificio i fabbricati esistenti e futuri nelle vicinanze.

I dettagli della facciata, i materiali, i colori e le estremità degli edifici da realizzarsi sui lotti dal D1 al D5 devono somigliare al fabbricato centrale delle zone pubbliche del Parco Tecnologico ("Black Monolith"), affinché possa essere assicurata una percezione coerente ed uniforme dell'edificazione in coerenza al piano di attuazione.
Devono essere rispettate le informazioni pertinenti contenute nelle norme di attuazione.



Durchführungsplan: Rechtsplan Schnitt Baublock D

Piano d'attuazione: piano normativo sezione isolati D

Energiekonzept
Das Dach muss bis zur Fassadenkante mit dunklen, in Dachneigung verlegten Photovoltaikpaneelen, abgedeckt werden.
Die Gebäude müssen die europäische Regelung für „Niedrigstenergiegebäude", definiert im Beschluss der Landesregierung 362 vom 04.03.2013 und folgende entsprechen. Dies bedeutet, dass hinsichtlich der Gesamtenergieeffizienz mindestens die Klimahaus-Klasse A erreicht, und mindestens 50% des Gesamtprimärenergiebedarfs aus Erneuerbaren Energiequellen stammen muss.
Die Thermische Energie muss über das lokale Fernwärmenetz bezogen werden.

Parkplätze
Es soll eine Tiefgarage vorgesehen werden. Eine auskömmliche Anzahl an Stellplätzen ist vorzusehen und dem Gebäudekonzept (flexible Nutzung) anzupassen. Die Erschließung ist entsprechend der gemäß Durchführungsplan konzipierten Infrastruktur im westlichen Gebäudebereich über die bereits mit Baulos D1 realisierte Rampe vorzusehen.

Concetto energetico
Il tetto deve essere coperto fino al bordo della facciata con pannelli fotovoltaici scuri posati nella pendenza del tetto.
Gli edifici devono essere conformi alle norme europee per gli "edifici a energia quasi zero", definite nella delibera del governo provinciale 362 del 04.03.2013 e seguenti. Ciò significa che in termini di efficienza energetica complessiva, deve essere raggiunta almeno la classe CasaClima A e almeno il 50% del fabbisogno totale di energia primaria deve provenire da fonti di energia rinnovabile.
L'energia termica deve essere ottenuta attraverso la rete locale di teleriscaldamento.

Parcheggi
È previsto un parcheggio sotterraneo. È necessario prevedere un numero sufficiente di posti auto e adattarlo alla concezione dell'edificio (uso flessibile). Lo sviluppo deve essere pianificato in accordo con l'infrastruttura progettata secondo il piano di attuazione nella parte occidentale dell'edificio attraverso la rampa già realizzata con il lotto di costruzione D1.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Shell & core / Ausbaugrad
Dem Mieter werden offene, fertig ausgebaute Büroflächen zur flexiblen Gestaltung zur Verfügung gestellt mit der gesamten Infrastruktur, voll ausgebauter Haustechnik und fertiger Fassade. In Bezug auf die technischen und bauphysikalischen Eigenschaften der Fassade sollen möglichst nachhaltige und innovative Lösungen umgesetzt werden.

Nachhaltigkeitszertifizierung
Das Gebäude ist gemäß den Qualitätskriterien des Nachhaltigkeitsprotokolls LEED ND v4 und Klimahaus Work&Life zu planen. Der angestrebte Zertifizierungserfolg entspricht „Gold-Standard“.

Technische Ausführungsmerkmale
(die angegebenen Lösungen verstehen sich als nicht bindende Richtlinien, die jeweils optimale Lösung muss in der Planung entwickelt werden):

- Technologisches Ambiente: z.B. Heiz-Kühldecke ohne Verkleidung, Technik in Sicht
- Sanitärräume und flexible Labornutzung: Konzeption von Anschlüssen, z.B. an allen Stützen, für unternehmensindividuelle Anpassbarkeit als Alternative zu hauptsächlich gemeinschaftlich nutzbaren Sanitärbereichen
- Bodenausführung: Doppelboden für Installationen, Strom und Datenverkabelung
- Versorgung: Anzahl der Aufzüge und Typen (Personen/Lastenlift). Zugänglichkeit (öffenbarkeit) der Fassade, z.B. für die Anlieferung von Großgeräten mittels Mobilkran und für die Reinigung
- Geometrie: Definition der Bauteiltiefe, Achs- und Fassadenraster (mind. 1,25 m bis 3,5 m)
- Grünkonzept: Flächen auf Geländeniveau, Entsorgung Oberflächenwasser
- Müllkonzept: Innerhalb des Gebäudes bedarf es kleiner Sammelstellen.
- Zulieferung
- Haustechnik- und Brandschutzkonzept
- Facility-Management-Prozesse
- Erarbeitung von Büro- und Möblierungsvarianten
- Im Zuge des Projektfortschrittes werden weitere Themen zu Tage traten, welche ebenfalls zu berücksichtigen sind.

II. RAUM & FUNKTIONSPROGRAMM

Flexible Büroflächen für private Unternehmen
Es sind Büros zwischen ca. 13 und 400 m² zu planen, wo Trennelemente in zu definierenden Achsrastern vorzusehen, und zwar sowohl Trennwände der Typologie Innentrennwand als auch Bürotrennwand (Unternehmenstrennwand).

Shell & core / grado di finitura
Agli utenti vengono messi a disposizione locali d’ufficio aperti, pronti per l’allestimento personalizzato, completamente accessoriati per quanto riguarda la domotica con tutte le infrastrutture tecniche dell’edificio e le facciate completate. Per quanto riguarda le caratteristiche tecniche e fisiche della facciata, è necessario realizzare, per quanto possibile, soluzioni sostenibili e innovative.

Certificazione di sostenibilità
L'edificio deve essere progettato secondo i criteri di qualità del protocollo di sostenibilità LEED ND v4 e Klimahaus Work&Life. Lo standard di certificazione desiderato corrisponde alla classe "Gold”.

Caratteristiche tecniche dell’opera
(le soluzioni indicate si intendono come linee guida e non sono vincolanti. La soluzione ottimale deve essere sviluppata in sede di progetto):

- Ambiente tecnologico: ad es. riscaldamento e raffreddamento a soffitto senza rivestimento, tecnologia a vista
- Servizi sanitari e utilizzo flessibile per laboratori: progettazione degli allacciamenti, ad esempio presso le colonne, per adattabilità alle esigenze individuali degli utenti (per esempio l’installazione di servizi ausiliari tranne quelli ad uso comune);
- Pavimentazione: Sistema a doppio strato per installazioni, rete elettrica e dati;
- Alimentazione: numero di ascensori di vario tipo (persone/montacarichi). Accessibilità (possibilità di apertura della facciata), per esempio per la consegna di grandi elettrodomestici utilizzando gru mobili;
- Geometria: definizione della profondità degli elementi, la spaziatura e il modulo di facciata (reticolo di almeno 1,25 m per 3,5 m);
- Concetto esterni/verde: spazio a livello del suolo, smaltimento delle acque di superficie;
- Concetto rifiuti: All'interno dell'edificio c’é la necessità di prevedere punti di raccolta
- Approvvigionamento
- Processi di Facility-Management
- Sviluppo di possibili opzioni d’arredamento
- Durante l’avanzamento del progetto verranno evidenziati altri temi, che dovranno essere considerati.

II. PROGRAMMA PLANIVOLUMETRICO & FUNZIONALE

Superfici flessibili per uffici di imprese private
E' necessario progettare uffici di dimensioni comprese tra i 13 e i 400 m² ca., dove sono previste pareti divisorie in griglie ad assi da definire, sia interne che per uffici (pareti divisorie aziendali).

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Die Gemeinschaftsinfrastrukturen und Sitzungssäle sollen bei Bedarf mit möglichst wenig Aufwand zu Büros umgestaltet werden können und umgekehrt.
Grundsatz: Nachhaltig und anpassungsfähig.

„Leichte Labors“ für private Unternehmen
In einigen Bereichen soll die Einrichtung von „leichten Labors möglich sein“.
Das Konzept für leichte Labors sieht die Brandschutztechnische Abschottung einzelner Räumlichkeiten (Brandschutzkategorie C gemäß D.P.R. 1. August 2011 n. 151) vor. Es sind vor allem ausreichende Raumhöhen und genügend Steigschächte für die Nachrüstung von Laborinfrastrukturen vorzusehen. Es muss die Versorgung mit Spezialmedien z. B. Gase sowie eine getrennte Abluftabsaugung (z.B. gemäß Anforderungen nach DIN 1946-7:2009-07) ermöglicht werden.

Versuchszentrum Laimburg
Die Tätigkeiten des Versuchszentrums Laimburg umfassen Obst- und Weinbau, Önologie, Pflanzenschutz, Gartenbau, Angewandte Genomik, Molekularbiologie, Lebensmittelmikrotechnologie, Futtermittelanalysen und Berglandwirtschaft, Qualitätsbestimmungen von Lebensmitteln und Abfallbewertung. Am Standort NOI Techpark sollen das Lebensmittellabor und der Bereich Fleisch und Speck untergebracht werden.
Die Raumanforderungen für diese Bereiche wurden mit den beteiligten Forschern bereits genauer definiert, sind im Zuge der Planung jedoch zu aktualisieren und überarbeiten.
Lebensmittellabor Laimburg
Im Lebensmittellabor werden Qualitätsbestimmungen im Bereich Milch- und Mehlprodukte durchgeführt (ca. 29 Arbeitsplätze).
Die Büros und der Besprechungsraum sind der Verwaltungsbereich des Lebensmittellabors und sollen an das Foyer anschließen und natürlich auch einen Zugang zum Laborbereich haben. Der zentrale Bereich des Lebensmittellabors ist der “Technical room” mit doppelter Raumhöhe (6,0 m). Dieser Raum muss mit Lieferwagen befahrbar sein, eine Breite von mindestens 10m aufweisen und mit einem Laufkran ausgestattet sein. Dort werden die Proben und alle Geräte für die Analysen geliefert und die Rohstoffe vorbereitet. Die Labore müssen an den “Technical room” anschließen. Sollten sich die Labore auf 2 Ebenen befinden müssen sie mit einem Lastenaufzug (1,2/1,8m) verbunden sein. Die Labore haben eine Größe von je ca. 75m² und sind folgenderweise unterteilt: Vorbereitungsbereich ca. 18m², Labor ca. 42m² und Büro für 3 PC Arbeitsplätze ca.15m². Der Vorbereitungsbereich und das Büro für die PC Arbeitsplätze müssen direkt an das Labor anschließen und mittels einer Glaswand vom Labor abgetrennt sein. Der Kochraum und der Raum für die Sterilisierung müssen direkt neben den Laboren liegen und eine natürliche Belichtung aufweisen. Der

Le infrastrutture comuni e le sale riunioni dovrebbero poter essere trasformate in uffici con il minimo sforzo possibile, se necessario, e viceversa.
Principio: sostenibile e adattabile.

Laboratori “semplici” per imprese private
In diverse aree deve essere possibile l’insediamento di “laboratori semplici”.
Per corrispondere al concetto del possibile adeguamento di locali come laboratori deve essere prevista un’appropriata protezione antincendio tramite la compartimentazione (protezione antincendio categoria C ai sensi del D.P.R. 1. agosto 2011, n. 151) prevedendo soprattutto locali di altezza sufficiente e cavedi verticali per una successiva integrazione di infrastrutture di laboratorio. Dev’essere possibile l’alimentazione di attrezzature speciali, per esempio a gas, e l’istallazione di aspiratori separati (per esempio in riferimento alla norma DIN 1946-7:2009-07).

Il centro di sperimentazione Laimburg
Si occupa di frutticoltura e viticoltura, enologia, difesa delle piante, giardinaggio, genomica applicata, biologia molecolare, microbiologia alimentare, analisi foraggi e agricoltura montana, norme di qualità per alimenti e valorizzazione dei rifiuti. Nella struttura del NOI Techpark devono essere collocati il laboratorio alimenti ed il comparto carni e speck.
Le esigenze di spazio per queste aree sono già state definite con maggiore precisione con i ricercatori partecipanti, ma devono essere aggiornate e riviste nel corso della pianificazione.

Laboratorio alimenti Laimburg
Nel laboratorio alimenti vengono effettuati accertamenti di qualità nel settore latticini e farinacei (29 posti di lavoro ca.).
Gli uffici e la sala riunioni devono essere vicini all'ambito amministrazione del laboratorio alimenti e devono essere in collegamento con il foyer ed avere naturalmente anche un accesso all'ambito laboratori. L'area centrale del laboratorio alimenti è costituita dalla “Technical room” a doppia altezza (6,0 m). Questo locale deve poter essere accessibile ai furgoni, deve inoltre presentare un'altezza di almeno 10 m ed essere dotato di un carroponte. Qui vengono portati i campioni e le apparecchiature per le analisi e preparate le materie prime. I laboratori devono essere collegati con la “Technical room”. Nel caso i laboratori fossero dislocati su due piani devono essere collegati con un montacarichi (1,2/1,8m). I laboratori hanno ciascuno una superficie di 75m² ca. e sono suddivisi come segue: ambito per la preparazione di 18m² ca., laboratorio di 42m² ca. ed ufficio per 3 posti di lavoro al PC di 15m² ca.. L'ambito per la preparazione e l'ufficio con posti di lavoro al PC devono essere in collegamento diretto con il laboratorio e separati da quest'ultimo attraverso una parete vetrata. Il locale cucina ed il locale per la sterilizzazione devono trovarsi proprio davanti ai

Lagerraum, die Nebenräume, die Umkleiden, das Reagenzienlager und das Lager für Laborabfall müssen an den “Technical room” anschließen. Der Putzraum und der Druckerraum sollen im Verwaltungsbereich liegen.

Labor für Fleisch - Wurst - Speck
Das Labor für Fleisch, Wurst und Speck führt Qualitätsbestimmungen durch und beschäftigt sich mit Lebensmittelprozesstechnik (ca. 27 Arbeitsplätze). Die Büros und der Besprechungsraum - Bibliothek sind der Verwaltungsbereich des Labors für Fleisch, Wurst und Speck und sollen an das Foyer anschließen und natürlich auch einen Zugang zum Laborbereich haben. Wünschenswert wäre auch die Nähe zu dem Verwaltungsbereich des Lebensmittellabors. Die Reception für die Probenannahme muss eine Laderampe für Lieferautos besitzen und an die Labore anschließen. Die Labore haben eine Größe von je 75m² ca. und sind folgenderweise unterteilt: Vorbereitungsbereich ca. 18m², Labor ca. 42m² und Büro für 3 PC Arbeitsplätze ca. 15m². Der Vorbereitungsbereich und das Büro für die PC Arbeitsplätze müssen direkt an das Labor anschließen und mittels einer Glaswand vom Labor abgetrennt sein. Der Kochraum und der Raum für die Sterilisierung müssen direkt neben den Laboren liegen und eine natürliche Belichtung aufweisen. Die Lager müssen jeweils an die Labore anschließen, ebenfalls die Nebenräume und die Umkleiden. Der Putzraum und der Druckerraum sollen im Verwaltungsbereich liegen.

Mensa für Studierende
In Abstimmung mit der voraussichtlichen Anzahl an Studierenden und akademischem Personal in der neuen Fakultät auf Baulos B2 soll eine Mensa mit ca. 600 m ² untergebracht werden.

UNO-Universität
Im Gebäude sollen flexible Büros für die Universität der vereinten Nationen untergebracht werden.

Gemeinschaftsflächen
Wie die Teeküche, sollen allen Gebäudenutzern zur Verfügung stehen und den Austausch fördern.

laboratori ed avere un'illuminazione naturale. Il deposito, i vani accessori, gli spogliatoi, il deposito reagenti ed il deposito rifiuti di laboratorio devono essere adiacenti alla “Technical room”. Il locale pulizie ed il locale stampanti devono essere situati nella zona amministrazione.
Laboratorio carni-salumi-speck
Il laboratorio carni-salumi-speck effettua accertamenti di qualità e si occupa di processi tecnologici in campo alimentare (ca.27 posti di lavoro). Gli uffici e la sala riunioni - biblioteca costituiscono l'ambito amministrazione del laboratorio carni-salumi-speck e devono essere collegati con il foyer ed avere naturalmente un accesso all'area laboratori. Sarebbe inoltre auspicabile che fossero vicini alla zona amministrazione dei laboratori alimentari. La reception per l'accettazione campioni deve essere dotata di una rampa di carico per i furgoni ed essere collegata con i laboratori. I laboratori hanno una dimensione di circa 75m² ca. e sono suddivisi come di seguito indicato: ambito per la preparazione di 18m² ca., laboratorio di ca. 42m² ed ufficio per 3 posti di lavoro al PC di ca. 15m². L'ambito per la preparazione e l'ufficio con posti di lavoro al PC devono essere in collegamento diretto con il laboratorio e separati da quest'ultimo da una parete vetrata. Il locale cucina ed il locale sterilizzazione devono trovarsi proprio accanto ai laboratori ed avere un'illuminazione naturale. Entrambi i depositi devono essere collegati ai laboratori; lo stesso dicasi per i vani accessori e gli spogliatoi. Il locale pulizie e il locale stampanti sono da posizionare presso l'ambito amministrazione.

Mensa per studenti
In coordinamento con il numero previsto di studenti e personale accademico nella nuova facoltà del lotto B2, è prevista l'apertura di una caffetteria di circa 600 m².

Università ONU
L'edificio ospiterà uffici flessibili per l'Università delle Nazioni Unite.

Aree comuni
Come la cucina del tè, devono essere disponibili per tutti gli utenti dell´edificio e favorire l´interscambio.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

IV. KUBATUR UND KOSTENSCHÄTZUNG

IV. CUBATURE & STIMA DEI COSTI

BAULOS D2

LOTTO D2

RAUMPROGRAMM / PROGRAMMA PLANIVOLUMETRICO D2

	Raum / Funtionsbereich	Stanza / Funzione	Anmerkungen Note	m²/cad	Fläche Area	DIN 277
1.	**PRIVATE UNTERNEHMEN**	**IMPRESE PRIVATE**				
	Büros und leichte Labors	Uffici e laboratori leggeri	13 - 400 m²	-	1.970 m²	HNF
	Sitzungs- und Multifunktionsräume	Sale riunioni e polifunzionali	4	20 m²	80 m²	HNF
	WC, Archiv, Kopierraum, ICT Räume	WC, Archivi, Stampanti, vani per ICT	15%		308 m²	NNF
	Erschließung	Percorsi	20%		472 m²	VF
	Summe	Somma		ca.	2.829 m²	
2.	**VERSUCHSZENTRUM LAIMBURG**	**CENTRO DI SPERIMENTAZIONE LAIMBURG**				
	Bereich Lebensmittel	***Area alimentari***				
	Büros	Uffici	4	15 m²	60 m²	HNF
	Besprechungsraum	Sala riunioni	1	25 m²	25 m²	HNF
	Technical room (h = 6m)	Technical room (h.= 6m)	1	190 m²	190 m²	HNF
	Labore	Laboratori	7	75 m²	525 m²	HNF
	Kochraum	Locale cucina	1	40 m²	40 m²	HNF
	Raum für Sterilisierung	Locale per la sterilizzazione	1	35 m²	35 m²	HNF
	Lagerraum	Deposito	1	30 m²	30 m²	HNF
	Nebenräume	Vani accessori	4	15 m²	60 m²	HNF
	Umkleiden mit Nassräume	Spogliatoi con servizi igienici	2	18 m²	36 m²	NNF
	Reagenzienlager	Depositi reagenti	3	10 m²	30 m²	NNF
	Lager Laborabfall	Deposito rifiuti di laboratorio	1	15 m²	15 m²	NNF
	Putzraum	Locale pulizie	1	6 m²	6 m²	NNF
	Druckerraum	Locale stampanti	1	5 m²	5 m²	NNF
	Bereich Fleisch - Wurst - Speck	***Area carni - salumi - speck***				
	Reception	Reception	1	30 m²	30 m²	HNF
	Büros	Uffici	4	15 m²	60 m²	HNF
	Besprechungsraum - Bibliothek	Sala riunioni - biblioteca	1	35 m²	35 m²	HNF
	Pilotlabore	Laboratori pilota	4	75 m²	300 m²	HNF
	Lager Pilotlabore	Deposito laboratori pilota	1	20 m²	20 m²	HNF
	Qualitylabore	Laboratori quality	2	75 m²	150 m²	HNF
	Kochraum	Locale cucina	1	40 m²	40 m²	HNF
	Raum für Sterilisierung	Locale per la sterilizzazione	1	35 m²	35 m²	HNF
	Lager Qualitylabor	Deposito laboratori quality	1	30 m²	30 m²	HNF
	Nebenräume	Vani accessori	3	15 m²	45 m²	HNF
	Umkleiden mit Nassräume	Spogliatoi con servizi igienici	2	18 m²	36 m²	NNF
	Putzraum	Locale pulizie	1	7 m²	7 m²	NNF
	Druckerraum	Locale stampanti	1	5 m²	5 m²	NNF
	Service	***Servizi***				
	Aufenthaltsbereich- Teeküche	Zona di soggiorno - cucinino	1	20 m²	20 m²	HNF
	Müllsammelstelle	Raccolta rifiuti	1	30 m²	30 m²	NNF
	Erschließung	Percorsi	20%		380 m²	VF
	Summe	Somma		ca.	2.280 m²	
3.	**BÜROS UNO UNIVERSITÄT**	**UFFICI UNIVERSITÀ ONU**				
	Büros	Uffici	2	25 m²	50 m²	HNF
	WC, Archiv, Kopierraum, ICT Räume	WC, Archivi, Stampanti, vani per ICT	20%		10 m²	NNF
	Erschließung	Percorsi	25%		15 m²	VF
	Summe	Somma		ca.	75 m²	
4.	**GEMEINSCHAFTSFLÄCHEN**	**AREE COMUNI**				
	Foyer	Foyer	1	20 m²	20 m²	HNF
	Sitzungs- und Multifunktionsraum	Sala riunioni e polifunzionale	1	30 m²	30 m²	HNF
	Serverraum	Locale server	1	10 m²	10 m²	NNF
	Putzräume	Locali pulizie	2	7 m²	13 m²	NNF
	Sanitärräume & Duschen	Servizi igienici e doccie	4	15 m²	60 m²	NNF
	Fahrradkeller	Cantina Bici	1	25 m²	25 m²	NNF
	Aufenthaltsbereich- Teeküchen	Zona di soggiorno - cucinino	2	30 m²	60 m²	NNF
	Archive für Labore	Archivi per laboratori	1	190 m²	190 m²	NNF
	Lager	Deposito	1	100 m²	100 m²	NNF
	Erschließung	Percorsi	20%		102 m²	VF
	Summe	Somma		ca.	610 m²	
5.	**TECHNIKFLÄCHE**	**AREA TECNICA**				
	Stromgenerator	Gruppo elettrogeno	1	25 m²	25 m²	TF
	Gaslager (Inertgase)	Deposito gas (gas inerti)	1	15 m²	15 m²	TF
	Anlagentechnik und Dachgeschoß	Impiantistica e sottotetto			1.200 m²	TF
	Summe	Somma		ca.	1.240 m²	
6.	**GARAGE**	**GARAGE**				
	Tiefgarage im 2. und teilweise 1. UG	Garage interrata nel 2. e parzialmente 1. piano int.	1.775 m²	60 Plätze	1.775 m²	NNF
	Summe	Somma		ca.	1.775 m²	
SUMME / SOMMA					**8.809 m²**	

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

ERMITTLUNG RAUMINHALT / CALCOLO VOLUMETRIA

			NGF	BGF	BRH	BRI
1.	PRIVATE UNTERNEHMEN	IMPRESE PRIVATE	2.829 m²	3.253 m²	3,65 m	11.875 m³
2.	VERSUCHSZENTRUM LAIMBURG	CENTRO DI SPERIMENTAZIONE LAIMBURG	2.280 m²	2.622 m²	3,65 m	9.570 m³
3.	BÜROS UNO UNIVERSITÄT	UFFICI UNIVERSITÀ ONU	75 m²	86 m²	3,65 m	315 m³
4.	GEMEINSCHAFTSFLÄCHEN	AREE COMUNI	610 m²	701 m²	3,65 m	2.559 m³
5.	TECHNIKFLÄCHE	AREA TECNICA	1.240 m²	1.426 m²	2,95 m	4.207 m³
6.	GARAGE	GARAGE	1.775 m²	2.041 m²	3,80 m	7.757 m³
			8.809 m²	10.130 m²		36.280 m³

KOSTENERMITTLUNG / CALCOLO COSTI DI REALIZZAZIONE

A ARBEITEN / LAVORI			**BRI**	**€/m³**	**€**	**[%]**
1.	PRIVATE UNTERNEHMEN	IMPRESE PRIVATE	11.875 m³	400 €	4.750.000 €	55%
2.	VERSUCHSZENTRUM LAIMBURG	CENTRO DI SPERIMENTAZIONE LAIMBURG	9.570 m³	400 €	3.828.000 €	44%
3.	BÜROS UNO UNIVERSITÄT	UFFICI UNIVERSITÀ ONU	315 m³	400 €	126.000 €	1%
4.	GEMEINSCHAFTSFLÄCHEN	AREE COMUNI	2.559 m³	350 €	896.000 €	
5.	TECHNIKFLÄCHE	AREA TECNICA	4.207 m³	250 €	1.052.000 €	
6.	GARAGE	GARAGE	7.757 m³	250 €	1.939.000 €	
	PV-Anlage	Impianto PV			200.000 €	
	Freiflächen	Superficie all'aperto	863 m²	100 €	86.000 €	
	SUMME / SOMMA A				**12.877.000 €**	
B EINRICHTUNG / ARREDI						
	Einrichtung Labors Laimburg	Arredamento laboratori Laimburg	600 m²	1.500 €	900.000 €	
	Einrichtung Büros Laimburg und UN Uni	Arredamento uffici Laimburg e ONU	auf / su 2.+.3.	13,5%	535.600 €	
	Einrichtung Büros Gemeinschaftsflächen	Arredamento uffici aree comuni		20%	179.200 €	
	SUMME / SOMMA B				**1.614.800 €**	
A+B	**SUMME / SOMMA**				**14.491.800 €**	
C SUMME ZUR VERFÜGUNG DER VERWALTUNG / SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE						
	Technische Spesen inkl. Fürsorgebeitrag	Spese tecniche incl. Spese previdenziali	auf / su A+B	12%	1.739.016 €	
	MwSt. Arbeiten, Lieferungen und technische Spese	IVA. Lavori, forniture e spese tecniche		22%	3.570.780 €	
	Unvorhergesehenes	Imprevisti	auf / su A+B	5%	724.590 €	
	SUMME / SOMMA C				**6.034.386 €**	
GESAMTKOSTEN / COSTI TOTALI					**20.526.186 €**	
KOSTEN OHNE MwSt. / COSTI AL NETTO DELL'IVA					**16.955.406 €**	100%

BAULOS D3 LOTTO D3

RAUMPROGRAMM / PROGRAMMA PLANIVOLUMETRICO D3

	Raum / Funtionsbereich	Stanza / Funzione	Anmerkungen Note	m²/cad	Fläche Area	DIN 277
1.	**PRIVATE UNTERNEHMEN**	**IMPRESE PRIVATE**				
	Büros und leichte Labors	Uffici e laboratori leggeri	13 - 400 m²	-	2.400 m²	HNF
	Sitzungs- und Multifunktionsräume	Sale riunioni e polifunzionali	6	20 m²	120 m²	HNF
	WC, Archiv, Kopierraum, ICT Räume	WC, Archivi, Stampanti, vani per ICT	15%		380 m²	NNF
	Erschließung	Percorsi	20%		580 m²	VF
	Summe	Somma		ca.	3.479 m²	
2.	**GASTRONOMIE STUDIERENDE**	**GASTRONOMIA STUDENTI UNIVERSITARI**				
	Küche und Nebenräume	Cucina e spazi secondari	inkl. Ausgabe	-	150 m²	NNF
	Speisesaal	Sala pranzo	4	20 m²	600 m²	HNF
	WC, Lagerräume	WC, depositi	25%		188 m²	NNF
	Erschließung	Percorsi	20%		188 m²	VF
	Summe	Somma		ca.	1.125 m²	
3.	**GEMEINSCHAFTSFLÄCHEN**	**AREE COMUNI**				
	Foyer	Foyer	1	20 m²	20 m²	HNF
	Sitzungs- und Multifunktionsraum	Sala riunioni e polifunzionale	1	30 m²	30 m²	HNF
	Serverraum	Locale server	1	10 m²	10 m²	NNF
	Putzräume	Locali pulizie	3	7 m²	20 m²	NNF
	Sanitärräume & Duschen	Servizi igienici e doccie	5	15 m²	75 m²	NNF
	Fahrradkeller	Cantina Bici	1	25 m²	25 m²	NNF
	Aufenthaltsbereich- Teeküchen	Zona di soggiorno - cucinino	2	30 m²	60 m²	NNF
	Archive für Labore	Archivi per laboratori	1	190 m²	190 m²	NNF
	Lager	Deposito	1	100 m²	100 m²	NNF
	Erschließung	Percorsi	20%		106 m²	VF
	Summe	Somma		ca.	635 m²	
4.	**TECHNIKFLÄCHE**	**AREA TECNICA**				
	Stromgenerator	Gruppo elettrogeno	1	25 m²	25 m²	TF
	Gaslager (Inertgase)	Deposito gas (gas inerti)	1	15 m²	15 m²	TF
	Anlagentechnik und Dachgeschoß	Impiantistica e sottotetto			1.100 m²	TF
	Summe	Somma		ca.	1.140 m²	
5.	**GARAGE**	**GARAGE**				
	Tiefgarage im 2. und teilweise 1. UG	Garage interrata nel 2. e parzialmente 1. piano int.	1.775 m²	60 Plätze	1.775 m²	NNF
	Summe	Somma		ca.	1.775 m²	
SUMME / SOMMA					**8.155 m²**	

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

ERMITTLUNG RAUMINHALT / CALCOLO VOLUMETRIA

			NGF	BGF	BRH	BRI
1.	PRIVATE UNTERNEHMEN	IMPRESE PRIVATE	3.479 m²	4.001 m²	3,65 m	14.605 m³
2.	GASTRONOMIE STUDIERENDE	GASTRONOMIA STUDENTI UNIVERSITARI	1.125 m²	1.294 m²	3,65 m	4.722 m³
3.	GEMEINSCHAFTSFLÄCHEN	AREE COMUNI	635 m²	731 m²	3,65 m	2.667 m³
4.	TECHNIKFLÄCHE	AREA TECNICA	1.140 m²	1.311 m²	2,95 m	3.867 m³
5.	GARAGE	GARAGE	1.775 m²	2.041 m²	3,80 m	7.757 m³
			8.155 m²	9.378 m²		33.620 m³

KOSTENERMITTLUNG / CALCOLO COSTI DI REALIZZAZIONE

A ARBEITEN / LAVORI			**BRI**	**€/m³**	**€**	**[%]**
1.	PRIVATE UNTERNEHMEN	IMPRESE PRIVATE	14.605 m³	400 €	5.842.000 €	67%
2.	GASTRONOMIE STUDIERENDE	GASTRONOMIA STUDENTI UNIVERSITARI	4.722 m³	400 €	1.889.000 €	22%
3.	GEMEINSCHAFTSFLÄCHEN	AREE COMUNI	2.667 m³	350 €	933.000 €	11%
4.	TECHNIKFLÄCHE	AREA TECNICA	3.867 m³	250 €	967.000 €	
5.	GARAGE	GARAGE	7.757 m³	250 €	1.939.000 €	
	PV-Anlage	Impianto PV			200.000 €	
	Freiflächen	Superficie all'aperto	923 m²	100 €	92.000 €	
	SUMME / SOMMA A				**11.862.000 €**	
B EINRICHTUNG / ARREDI						
	Einrichtung Mensa		938 m²	"""""	656.250 €	
	Einrichtung Büros Gemeinschaftsflächen und Unternehmen	Arredamento uffici aree comuni e imprese private	auf / su 1.+3.	13,8%	933.000 €	
	SUMME / SOMMA B				**1.589.250 €**	
A+B	**SUMME / SOMMA**				**13.451.250 €**	
C SUMME ZUR VERFÜGUNG DER VERWALTUNG / SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE						
	Technische Spesen inkl. Fürsorgebeitrag	Spese tecniche incl. Spese previdenziali	auf / su A+B	12%	1.614.150 €	
	MwSt. Arbeiten, Lieferungen und technische Spese	IVA. Lavori, forniture e spese tecniche		22%	3.314.388 €	
	Unvorhergesehenes	Imprevisti	auf / su A+B	5%	672.563 €	
	SUMME / SOMMA C				**5.601.101 €**	
GESAMTKOSTEN / COSTI TOTALI					**19.052.351 €**	
KOSTEN OHNE MwSt. / COSTI AL NETTO DELL'IVA					**15.737.963 €**	100%

SUMME BAULOS D2 und D3 — SOMMA LOTTO D2 e D3

A+B	**SUMME ARBEITEN UND EINRICHTUNGEN / SOMMA LAVORI E ARREDI**				
	Baulos D2	Lotto D2			14.491.800 €
	Baulos D3	Lotto D3			13.451.250 €
	SUMME / SOMMA A + B				**27.943.050 €**
C	**SUMME ZUR VERFÜGUNG DER VERWALTUNG / SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE**				
	Technische Spesen inkl. Fürsorgebeitrag	Spese tecniche incl. Spese previdenziali	auf / su A+B	12%	3.353.166 €
	MwSt. Arbeiten, Lieferungen und technische Spe	IVA. Lavori, forniture e spese tecniche		22%	6.885.168 €
	Unvorhergesehenes	Imprevisti	auf / su A+B	5%	1.397.153 €
	SUMME / SOMMA C				**11.635.486 €**
GESAMTKOSTEN / COSTI TOTALI					**39.578.537 €**
KOSTEN OHNE MwSt. / COSTI AL NETTO DELL'IVA					**32.693.369 €**

Das vorliegende Raumprogramm ist als Basisdokument zu verstehen, welches im Zuge der Planung weiterentwickelt und fortgeschrieben wird.

Die Zuordnung der Funktionsbereich zwischen den beiden Baulosen kann nach Bedarf und Maßgabe der Investitionsplanung sowie finanziellen Deckung vom Bauherren verschoben werden.

DER VERFAHRENSVERANTWORTLICHE EVV
IL RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO RUP

Dr. Ing. Martin Vallazza

Il presente programma planivolumetrico è da intendersi come documento di riferimento che verrà rielaborato e sviluppato in ambito della progettazione.

Le funzioni previste nel programma planivolumetrico possono essere spostate dal committente tra i due lotti secondo il fabbisogno e secondo il piano di investimento e la copertura finanziaria.

DER DIREKTOR DER NOI AG
IL RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO RUP

Dr. Ulrich Stofner

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 12/04/2019 09:36:39 GATTO MANUEL Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor 12/04/2019 09:42:28 ZINGERLE VITO Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 12/04/2019 10:36:01 NATALE STEFANO Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL | PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	16/04/2019
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	16/04/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum | Data di emanazione

16/04/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original | Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift | Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0293/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D